



Fortsat udskrift af retsbogen

Den 26. november 2013 kl. 9.40 blev Københavns Byret sat i retsløkkale 36 af [redacted] Dommer 1 som retsformand og dommerne [redacted] Dommer 2 og [redacted] Dommer 3 med nævninger. Protokolfører var [redacted] Medarbejder ved retten 1 [redacted].

Retsmødet var offentligt.

Der foretoges sag
SS 2-31828/2012
Anklagemyndigheden
mod

1. [redacted] Tiltalte 1
[redacted] CPR nr. (Født 1962)

og

2. [redacted] Tiltalte 2
[redacted] CPR nr. (Født 1941)

og

3. [redacted] Tiltalte 3
[redacted] CPR nr. (Født 1973)

og

4. [redacted] Tiltalte 4
[redacted] CPR nr. (Født 1969)

og

5. [redacted] Tiltalte 5
[redacted] CPR nr. (Født 1982)

og

6. [redacted] Tiltalte 6
[redacted] CPR nr. (Født 1974)

og

7. [redacted] Tiltalte 7
[redacted] CPR nr. (Født 1956)

og

8. [redacted] Tiltalte 8
[redacted] CPR nr. (Født 1967)

og

9. [redacted] Tiltalte 9
[redacted] CPR nr. (Født 1984)

og

10. [redacted] Tiltalte 10
[redacted] CPR nr. (Født 1956)

Det tidligere fremlagte var til stede. Personlige oplysninger og særakter var

til stede.

Anklager 1 og **Anklager 2** var mødt for anklagemyndigheden.

Som tyrkisk translator fungerede **Tolk 1** og som tyrkisk tolk fungerede **Tolk 2**.

Advokat Thorkild Høyer var mødt som beskikket forsvarer for **Tiltalte 1** samt gav møde for advokat Sysette Vinding Kruse.

Advokat Gert Dym var mødt som beskikket forsvarer for **Tiltalte 2**.

Advokat Sysette Vinding Kruse mødte som beskikket forsvarer for **Tiltalte 5** kl. 09:45.

Advokat Bjørn Elmquist var mødt som beskikket forsvarer for de tiltalte **Tiltalte 3**, **Tiltalte 6**, **Tiltalte 8** og **Tiltalte 9** og oplyste, at hans klient **Tiltalte 8** ikke møder i dag og i morgen.

Advokat Erbil Kaya var mødt som beskikket forsvarer for **Tiltalte 4** samt gav møde for advokat Schønemann Olesen og advokat Mads Kramme.

Advokat Mikael Skjødt var mødt som beskikket forsvarer for **Tiltalte 7**.

Tiltalte 8 var ikke mødt efter aftale med retten.

De tiltalte var mødt og blev gjort bekendt med, at de fortsat ikke havde pligt til at udtale sig.

Sagen videre forløb drøftedes.

Advokat Høyer anmodede om, at retten i medfør af retsplejelovens § 28 b, stk. 3, nægter adgang for personale fra den tyrkiske ambassade til retsmøderne. Til støtte for anmodningen oplyste advokat Høyer, at de tiltalte føler sig berørte og trykkede af, at 2-3 repræsentanter fra den tyrkiske ambassade overværer alle retsmøder i sagen, og at de tiltalte er bekendte med den tyrkiske stats anvendelse af arbitrære og langvarige fængslinger, samt anvendelse af tortur.

De øvrige forsvarere tilsluttede sig begæringen.

Retsformanden afsagde sålydende

KENDELSE

Af forarbejderne til den seneste ændring af retsplejelovens § 28 b, stk. 3 (lovforslag nr. 98 af 28. november 1996) fremgår bl.a. følgende:

"Ændringen indebærer, at der bliver mulighed for at nægte grupper af personer adgang til offentlige retsmøder, jf. den foreslåede § 32, stk. 3. Rettens formand kan herefter, hvis det skønnes nødvendigt for at opnå en sandfærdig forklaring af et vidne eller en part, nægte adgang for venner, bekendte, familiemedlemmer og andre personer, der tilhører en bestemt gruppe - typisk samme gruppe som tiltalte - til et offentligt retsmøde."

På den anførte baggrund findes der efter de foreliggende oplysninger ikke grundlag for at imødekomme begæringen om, at ansatte fra den tyrkiske ambassade i Danmark skal nægtes adgang til at overvære retsmøderne i forbindelse med hovedforhandlingen, hvorfor

bestemmes:

Begæringen imødekommes ikke.

Advokat Høyer kærede kendelsen til Østre Landsret og oplyste, at der vil blive indgivet kæreskrift.

De øvrige forsvarere og anklagemyndigheden tog forbehold for eventuelle kæreskrifter.

Anklageren afspillede aflyttet rumoptagelse af 30. marts 2012 fra kl. 23:44-1 til kl. 23:59-1, ekstrakt 21 b, side 107 - 116.

Tiltalte 2 forklarede, at "Parlamentet/Forsamlingen", der tales om, er folkeforsamlingen den 5. februar 2012 på **Skole 1** i **By 1**. Det kurdiske folk er mod sin vilje bosat i mange forskellige lande, og for at redde kurderne fra tragedie, er det nødvendigt at organisere folket, hvilket er den "organisering", de taler om. Han er selv en af dem, der frivilligt tager ansvar. Folkeforsamlingerne stiftes overalt i de lande, hvor der bor kurdere, og gennem folkeforsamlingerne forsøger man at bevidstgøre det kurdiske folk.

Han har deltaget i planlægningen af mødet på **Skole 1**. Når han siger, at "kammerat **P1** har virkelig brugt tid på det", skyldes det, at **P1** var ansvarlig for det kulturelle. Han ved ikke, hvad han mener med, at **P1** skulle have en mangel, men de evaluerer løbende hinanden og de forskellige beslutninger. Når **P2** taler om, at "Organisationsudvalget er Europas HPG", er det ikke til at misforstå. HPG er en bevæbnet styrke, men et bevidst og organiseret folk er mere effektivt end en bevæbnet styrke.

Person 1 (P1)

Person 2 (P2)

Anklageren afspillede aflyttet rumoptagelse af 31. marts 2012 fra kl. 00:00-1 til 00:15-1, ekstrakt 21 b, side 117 - 125.

Tiltalte forklarede, at de fortsat taler om folkeforsamlingen. Når P2 siger, at "kammerat P1 er meget fremme", skyldes det, at folkeforsamlingerne i P2's hjemland fungerer bedre end i Danmark, hvorfor P2 anser sig selv som mere succesfuld end P1.

En kadre er en person med et fast ansvarsområde, og derfor har kadrer mere magt end andre mennesker. Han har selv været kadre, fordi han i lang tid har arbejdet konstant i samme funktion.

Når Tiltalte 5 taler om, at "Centrum er vores", drejer det sig om arbejdet med folkeforsamlinger, der udføres i hele Danmark. Ved at klarlægge samfundets problemer og behov, kan der udpeges ordførere for folket. Det primære problem, som de taler om, er problemerne med kvinder, der udsættes for tortur og undertrykkelse. Disse problemer må løses i kvindeenheden. Herudover er der ungdomsproblemer af forskellig karakter, som må løses i ungdomskommissionen. Når han siger, at "80% af de opstillede kandidater, har vi...har jeg udpeget/bestemt", taler han om, at han på grund af sin store arbejdsindsats er i stand til at skaffe større bidrag end alle de andre. De fleste kommissionsmedlemmer er nogle, som han har overtalt til at opstille, og som efterfølgende er blevet valgt af folkeforsamlingen. Folkeforsamlingen er et demokratisk projekt, som helst skal involvere alle kurdere i Danmark. Det kræver meget arbejde at etablere en folkeforsamling. Man er opstillings- og stemmeberettiget som 18-årig, og man kan kun stemme i sit eget lokalområde. På mødet den 5. februar 2012 på Skole 1 foregik stemmeafgivningen således, at de foreslåede kandidater blev kaldt frem til divanrådet, hvorefter de, der kunne acceptere kandidaten, rakte hånden op. Folkeforsamlingerne er ikke lovgivende, og forsamlingerne afholdes i overensstemmelse med loven i det pågældende land.

Anklageren afspillede aflyttet rumoptagelse af 31. marts 2012 fra kl. 00:21-1 til 00:35-1, ekstrakt 21 b, side 131 - 140.

Tiltalte forklarede, at områdemødet, der skulle handle om finansiering og økonomi, ikke er et planlagt møde, men et møde, som efter deres opfattelse burde afholdes. "Område" er et geografisk afgrænset område, eksempelvis en bydel. Tiltalte 5 er en af dem, der hjælper tiltalte med at uddele aviser, cd'er og opkræve kontingenter i tiltaltes område. Inden tiltalte tog til Område 1, afleverede han en liste over bøger, publikationer m.v. til den, der skulle passe området i hans fravær.

Anklageren afspillede aflyttet rumoptagelse af 10. april 2012 fra kl. 22:36-1 til kl. 22:40-3, ekstrakt 21 c, side 7 - 9.

Tiltalte forklarede, at han ikke husker, hvad det var, der skulle afregnes den 5.

Anklageren afspillede aflyttet rumoptagelse af 10. april 2012 fra kl. 22:57-1 til 23:12-1, ekstrakt 21 c, side 18 - 23.

Tiltalte forklarede, at mødemødet, der tales om, er et oplysningsmøde for alle, der arbejder aktivt i området. Når der skal ringes afbud til P1, skyldes det, at det er respektløst ikke at melde afbud, hvis man bliver forhindret i at deltage. At det er P1, der skal ringes til, skyldes, at han er ansvarlig for kulturen, og mødet skulle afholdes i Forening 1. Han husker ikke hvad han mener, når han taler om "De, der frasorterer folk".

Anklageren afspillede aflyttet rumoptagelse af 12. april 2012 fra kl. 22:30-1 til 22:32-4, ekstrakt 21 c, side 24 - 25.

Tiltalte forklarede, at N1 er Tiltalte 8. Den bevægelse, der har sat Tiltalte 8 i stand til at købe biler, er det organiserede kurdiske folk. Tiltalte 8 har haft et distributionsselskab med lastbiler, og 80% af hans kunder var kurdere, der dermed finansierede hans forretning.

Navn 1 (N1)

De, der "skulle skamme sig", er erhvervsdrivende, der ikke i forbindelse med indsamlinger til ofre for naturkatastrofer, yder støtte i et omfang, der modsvarer deres indtægtsforhold.

Anklageren afspillede aflyttet rumoptagelse af 12. april 2012 fra kl. 23:30-2 til 23:10-1, ekstrakt 21 c, side 25 - 28.

Tiltalte forklarede, at han ikke husker, hvad samtalen vedrører. Han har deltaget i flere lovligt anmeldte demonstrationer foran Europarådets kontor, men han husker ikke datoerne for de enkelte demonstrationer.

Anklageren afspillede aflyttet rumoptagelse af 2. maj 2012 fra kl. 22:33-1 til 22:40-1, ekstrakt 21 C, side 32 - 38.

Tiltalte forklarede tiltalte, at den mand, der ejer en restaurationskæde med 80 ansatte, er en person, som gav et bidrag, der var meget mindre end forventet. Når der under samtalen bliver sagt "lira", betyder det kroner. Han ønsker ikke at oplyse, om N2 er Tiltalte 1.

Navn 2 (N2)

Sagen udsat til fortsat hovedforhandling den 27. november 2013 kl. 09.30 i retssal 36.

Retten hævet kl. 15:30.

Dommer 1

2

